



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 36

Votaziuns federalas e votaziun cantunala dils 23 da settember 2018

L'urna principala en casa communal ei aviarta sco suonda: **Dumengia, ils 23-9-2018**, 9.00–11.00. La documentaziun da votar duess mintga votant/a haver obteniu. Cass cuntrari san ins s'annunziar immediatamein, denton sil pli tard entochen venderdis, ils 21 da settember 2018, allas 17.00 tier l'administraziun communal (tel. 081 920 36 36).

Levgiament da votar

Mintga votant/a ha la pussevkladad votar a scret. En gliez mument sto el/ella observar il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar a maun e metter quels en la cuviarta da votar grischa e serrar giu ella.
2. Metter la cuviarta da votar grischa ensemen cun il certificat dil dretg da votar suttascret en la cuviarta alva, cun la quala Vus haveis obteniu la documentaziun da votaziun.
3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vus tarmetter cun posta (supplicau da francar) ni directamein fierer en la scaffa da brevs dalla casa communal.

Ils cedels da votar ston esser sil pli tard la dumengia, ils 23 da settember 2018 allas 11.00 tier l'administraziun communal. Aschinavon ch'ei vegn buca risguardau sura instrucziuns da votar, ein ils cedels da votar nunvaleivels.

Suprastonza communal

Damondas da baghegiar

2018-1043.000

Datum dalla publicaziun: 7 da settember 2018

Il patron: Marcus Berther-Janka Via Buretsch 11, 7186 Segnas
Il representant: Marcus Berther-Janka Via Buretsch 11, 7186 Segnas
Object: Niev mir da betun sin la platta da betun existenta tier il lidimer, parcella 236, Palius, 7186 Segnas

2018-1044.000

Datum dalla publicaziun: 7 da settember 2018

Il patron: Thomas Durschei, Via Luzzas 5, 7180 Disentis/Mustér
Il representant: Thomas Durschei, Via Luzzas 5, 7180 Disentis/Mustér
Object: Niev mir da betun sin la platta da betun existenta tier il lidimer, parcella 208, Salez, 7186 Segnas

Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal. L'envesta publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun. Eventualas protestas encunter sura damondas da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'istanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e suttascretta dil recurrent ni da siu representant.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér



Annunzias da baghegiar

All'instanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziau suandont project:

Nr. 2018 – 2083.000

Urs Braun e Christiane Dubuis, Widenstrasse 47, 6317 Oberwil b. Zug; niev indrez da fotovoltaic, parcella 3630, Via Plauncas 10, 7180 Disentis/Mustér.

Encunter quella decisiun san ins protestar a scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla suprastanza communal.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Di dallas portas aviartas el center da transit Bellavista

Sonda, ils 22 da settember 2018/11.00–15.00

Requires d'asil cuschinan per Vus e meinan Vus atras las casa. Via Alpsu 19, 7180 Disentis/Mustér. Ei ha negins parcadis/10 min. a pei naven dalla staziun da tren.

Uffeci da migraziun e da dretg civil Grischun

Meglieraziun generala Disentis/Mustér

Entschatta dallas lavurs da baghegiar

Ils 16 d'avrel 2018 ei il project dalla meglieraziun generala vegnius approbaus entras il departament d'economia e fatgs socials dil Grischun cun diversas resalvas. Il project d'exposiziun ei la basa per la realisaziun dalla meglieraziun generala. Cun l'approbaziun dil project d'exposiziun ei la lubientscha da baghegiar per tuttas mesiras previdas enteifer la meglieraziun vegnida dada. Suenter che era ils consentiments pertuccont la finanziaziun davart da Cantun e Confederaziun ein avon maun, sa la realisaziun dalla meglieraziun generala succeder pass per pass en singulas etappas. Sco emprema etappa vegnan naven da miez settember la Via Rieven, la Via Sontga Gada, la Via Gassa e la Via Quadras realisadas. Per sclariments saveis sevolver tier la survigilanza da baghegiar Cavigelli inschigniers SA per la Via Rieven, la Via Sontga Gada e la Via Gassa, ed Iso Mazzetta per la Via Quadras.

Nus supplichein per enconuschientscha.

Cumissiu da meglieraziun Disentis/Mustér
Walter Deplazes, president

Gesamtmelioration Disentis/Mustér

Beginn der Bauarbeiten

Am 16. April 2018 wurde das Auflageprojekt der Gesamtmelioration durch das Departement für Volkswirtschaft und Soziales Graubünden mit diversen Auflagen genehmigt. Das Auflageprojekt bildet die Grundlage für die Realisierung der Gesamtmelioration. Mit der Genehmigung des Auflageprojektes wurde die Baubewilligung für alle vorgesehenen Massnahmen erteilt. Nachdem auch die Subventionszusagen von Bund und Kanton vorliegen, kann die Gesamtmelioration schrittweise in Etappen umgesetzt werden. Als erste Etappe werden ab Mitte September die Güterstrassen Via Rieven, Via Sontga Gada, Via Gassa und Via Quadras gebaut. Für Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Bauleiter der Cavigelli Ingenieure AG für die Via Rieven, Via Sontga Gada und Via Gassa, bzw. Iso Mazzetta für die Via Quadras.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Meliorationskommission Disentis/Mustér
Walter Deplazes, Präsident



Annunzias per la fiera Sogn Martin

La fiera da Sogn Martin ha liug uonn **gliendisdis, ils 12 da november 2018**, naven dallas 8.00–17.00. Annunzias per stans da fiera ein da far a scret ni per e-mail cul formular d'annunzia sut www.disentis.ch/Uffeci da baghegiar/Downloads entochen sil pli tard ils 28 da settember 2018. Annunzias suenter il suranumnau termin san buca vegnir risguardadas. Nus supplichein Vus da prender enconuschientscha ed engraziein per Vossa capientscha.

Administraziun communal Disentis/Mustér

Via Faltscharidas–Runfoppa, impediment da traffic

Muort lavurs da construcziun per slargiar il caraun dalla via alla fin dil vitg da Faltscharidas viers Runfoppa ei da quintar cun temps da spetga pil traffic motorisau. Il temps da spetga munta a maximal 30 minutas. Ils impediments serestrenschan duront la jamna naven dallas 7.00–18.00. Per sclariment stat il selvicultur da revier bugen a disposiziun, tel. 081 920 36 41. Nus supplichein da prender enconuschientscha da quests avis. Bien engraziament per la capientscha.

Uffeci forestal Disentis/Mustér

Taxa da cumpensaziun da pumpiers 2018

L'obligaziun da far pumpiers entscheiva all'entschatta digl onn ch'ins cumplenescha il 21avel onn da naschientscha e finescha alla fin digl onn ch'ins ha cumplenu il 45avel onn da naschientscha. Tgi che presta buca survetsch activ ha da pagar ina taxa da cumpensaziun. Tenor art. 15 dalla lescha da pumpiers dalla vischnaunca da Mustér ein students ed emprendists entochen 25 onns deliberai dalla taxa da cumpensaziun. Sur 25 onns ei l'entira taxa debitada. Termin da tagl ei ils 30 da settember. Ei dat negins quens pro rata. Nus fa-gein attents tut ils students ed emprendists sur 21 onns d'inoltrar a scret ina confirmaziun actuala dalla scola ni digl emprendissadi. Il mussament ei da tarmetter entochen sil pli tard gliendisdis, **igl 1. d'october 2018** all'administraziun communal, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér ni per e-mail (rangelin@disentis.ch). Mo cun ina confirmaziun a scret sa la deliberaziun vegnir risguardada. Gia ordavon grond engraziament per las breigias.

Administraziun communal

Clom d'urgenza 118

Preziadas vischinas, preziai vischins

Onn per onn dat ei cass en nies cantun nua ch'ils pumpiers vegnan clamai memia tard sil plaz da seracass. Savens emprovan habitontas e habitonts da cuntoscher pumpiers ch'els enconuschan via telefon privat. Il temps che va aschia a piarder ha ils davos dus onns caschunau la veta a duas personas el Grischun! Pli-navon daventan ils donn cun mintga minuta spiarsa pli gronds. Perquei s'adressein nus a Vus cun ina ferventa supplica: clamei ils pumpiers mo sur il clom d'urgenza 118. Era sche Vus veis mo in pign problem sa il polizist che pren encunter Vies telefon reagir aschia che mo ina pintga gruppa d'agid ni singulas personas vegnan clamadas. Ulteriuras informaziuns era davart la prevenziun anfleis Vus sin nossa pagina d'internet: www.pumpiers-sursassiala.ch.

Engraziel per Vies sustegn!
Vos pumpiers Sursassiala



Gruppa da gymnastica per senioras

Nus entschevein cun la gymnastica ils **7 da settember 2018**

Urari: Mintga venderdis 13.30–14.30, Halla Cons. Cordialmein envidein nus nossas commembras. Tgi enconuscha buca nossa gruppa? Sche ti has plascher dalla gymnastica, neu e fai ina viseta nunligionta tier nus. Sclariment per telefon: 081 947 56 43 ni 081 947 53 32.

Ad in bien e frestg seveser *Las menadras*

Uniun samaritana Mustér

Cuors: Agid d'urgenza tier affons pigns (Notfälle bei Kleinkindern)

Sonda, ils 15 ni ils 22 da settember 2018, mintgamai las 13.00–17.15 en casa da scola, Mustér. Il cuors sedrezza a mummas e babs, tattas e tats ed a tut las personas che han da far cun affons pli pigns ed era pli gronds. Ulteriur sclariment ed annunzias entochen ils 9 da settember 2018 tier:

Martina Giger, 079 / 299 36 13 martina.casanova@gmx.ch

Neuer Kinder-Treff im Aua Viva

Am **Samstag, 22. September 2018**, findet von 10 bis 11.30 Uhr der erste Kindertreff im Aua Viva statt. Wir wollen zusammen singen, Geschichten hören, basteln und Spass haben. Der erste Kindertreff wird unter dem Motto Erntedankfest stehen und ist offen für reformierte und andere interessierte Kinder von ca. vier bis zehn Jahren. Auch die Eltern sind willkommen. Der neue Kindertreff soll viermal im Jahr stattfinden. Anmeldungen bitte an: bettina-mueller@bluewin.ch, 078 808 58 53. Wir freuen uns auf einen fröhlichen Kindertreff mit euch! *Yvette Riesen, Eva-Katharina Tomaschett, Susanne Strupler und Bettina Müller-Hendry*

Invitaziun Seniora-Ca

Gievgia, ils 13 da settember 2018 allas 13.45 ella Puntreis. In «viadi» atras il temps e la temprà en la DDR. «Nus havevan nuot da rir.» Entrás ser Roland Just, en fuorma divertenta. Meisa da miezdi organisada da Seniora-Ca e Puntreis. Entschatta: allas 12.15 en Puntreis. Gentar cun treis tratgas inclusiv 3 dl aua dalla spina ed in caffè. Annunzia entochen allas 9.00 dil di a Puntreis (tel. 081 929 56 56).

Post d'informaziun Seniora-Ca

Jamna dallas bibliotecas 2018

Dibiost.ch munta: empristar cudischs, films e musica cul clic dalla miur! Haveis Vus gia empruau inaga ei? E constatau ch'ei dat malsegirtads? Nus mussein co ei funcziunescha! Duront l'jamna dallas bibliotecas cul tema biblioteca digitala porscha la biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn in'ura d'audienza per agid e cussegl pertuccont la biblioteca digitala (Dibiost) ed il diever dils differents mieds electronics, **venderdis, ils 14 da settember 2018**, dallas 14.00–16.00. Fagei ina viseta en biblioteca e prendeì, sche gia avon maun, vies telefonin e vies e-reader. Nus selegrein sin Vossa viseta.

Il team dalla biblioteca

Uniun samaritana Mustér

Preziadas samaritanas, prezias samaritans

La pausa da stad va a fin. Proxim **gliendisdis, ils 10 da settember 2018** allas 19.30 en casa da scola da Mustér s'entupein nus per il proxim exercezi meinsil. Quei ei la davosa sera dalla retscha digl IVR 2.

Persunas d'ordeifer che han interess e marveglias da fuffernar inagada tier nus, ein cordialmein envidadas a quella sera. Nus selegrein da puspei s'entupar cun vus e sperein sin ina stedia participaziun.

Ils scolasts samaritans



Yoga ni gimnastica dalla damaun a Mustér

Ina scolasta ed in menader da Yoga sco era ina menadra da gimnastica sebrattan per porscher Yoga ni gimnastica ad in e scadin che ha tschaffen ed interess. Naven dils **18 da settember 2018** entochen la fin avrel 2019 purschin nus in'ura da beinstar per tgierp ed olma. Nus s'entupein mintga mardis dallas 8.30–9.30 en halla Cons a Mustér. Igl ei pusseivel da visitar tuttas ni mo singulas lecziuns. Sin bien seveser e cordial beinvegna a tuts interessai.

Las organisaturas, il menader e las menadras

Yoga oder Morgengymnastik in Disentis

Eine Yogalehrerin und ein Yogaleiter sowie eine Gymnastikleiterin erteilen abwechslungsweise eine Stunde Yoga oder Gymnastik. Vom **18. September 2018** bis Ende April 2019 bieten wir für Frauen und Männer, Junge und Alte, Einheimische und Auswärtige eine Wohlfühlstunde an. Wir treffen uns jeden Dienstag von 8.30–9.30 Uhr in der Turnhalle Cons in Disentis. Es ist möglich, alle oder nur einzelne Lektionen zu besuchen. Wir heissen alle Interessierten herzlich willkommen.

Die Organisatorinnen, der Leiter und die Leiterinnen

Uniun da dunnas Disentis/Mustér

Fiera da resti d'affons cun stiva da caffè buffet da pettas e per ils affons in cantun da termagliar!

Nus prendein encunter bien, schuber ed entir resti da stad e d'unviern tochen grondezia 176, vestgadira da gravidonza, termagls, calzers, sezs d'autos e da meisa, crotschas, velos, capellinas, skis, scarsolas eav. Dumnas che drovan ina nova numera ni han damondas san prender si contact cun Rosmarie Duff: Tel. 081 936 41 14

Dar giu resti: Venderdis, ils 21 da settember 2018 dallas 16.30 entochen allas 17.00 en halla Cons, Mustér. Adatg: per plascher mintga grondezia da resti separau en ina tastga!

Vendita: Venderdis, ils 21 da settember 2018 dallas 19.00 entochen allas 21.00 e **sonda, ils 22 da settember 2018** dallas 9.00–10.30 en halla Cons, Mustér.

Retuorn dil resti buca vendiu e pagament (minus 20%):

Sonda, ils 22 da settember 2018 dallas 12.30 entochen allas 12.45. Per uorden che maunca savein nus surpender negina responsabladad. Vegni e mirei, e forsa veis gie aunc gust da star in mument da cumpignia en nossa stiva da caffè!

Kinderkleiderbörse mit Kaffeestube

Kuchenbuffet und für die Kinder gibt es eine Spielecke! Wir nehmen gut erhaltene, saubere und ganze Sommer- sowie Winterkleider bis Grösse 176 entgegen, Schwangerschaftskleider sowie Spielsachen, Schuhe, Auto- und Tischsitze, Kinderwagen, Velos, Helme, Ski, Schlitten usw. Frauen, die eine Nummer brauchen oder Fragen haben, können mit Rosmarie Duff Kontakt aufnehmen, Telefon 081 936 41 14.

Annahme:

Freitag, 21. September 2018, von 16.30 Uhr bis 17 Uhr in der Turnhalle Cons, Disentis. Achtung: Bitte jede Kleidergrösse separat in eine Tasche!

Verkauf:

Freitag, 21 September 2018, von 19 bis 21 Uhr und **Samstag, 22. September 2018** von 9.00 Uhr bis 10.30 Uhr in der Turnhalle Cons, Disentis.

Auszahlung (abzüglich 20%) und Rückgabe:

Samstag, 22. September 2018, von 12.30 Uhr bis 12.45 Uhr. Für fehlende Sachen können wir keine Haftung übernehmen. Kommt und schaut und vielleicht bleibt danach noch ein wenig Zeit für unsere Kaffeestube! Nus selegrein sin vossa viseta

Uniun da dunnas Disentis/ Mustér, gruppa d'organisaziun fiera da resti